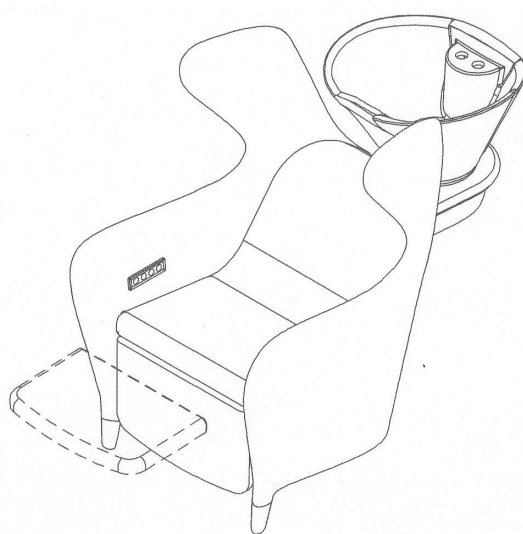


Bergère by Maletti



Bedienungsanleitung

OLYMP GmbH & Co. KG, Germany
Hohenheimer Str. 91 - 97, 70184 Stuttgart
Postfach 10 36 63, 70031 Stuttgart
Telefon +49 711 2131-0
Telefax +49 711 2131-179

OLYMP[®]
BEST SALON INSPIRATION

Um alle Funktionen Ihrer neuen OLYMP Waschanlage Bergère by Maletti optimal nutzen zu können, lesen Sie bitte die Bedienungshinweise sorgfältig durch.

Bergère by Maletti ist eine multifunktionale Waschanlage für Haarwäsche und Farbbehandlung.

Die Waschanlage entspricht dem aktuellen Stand der Technik und ist betriebssicher. Dennoch können von dieser Anlage Gefahren ausgehen. Vor allem dann, wenn sie von nicht ausreichend ausgebildetem Personal bedient wird oder wenn sie unsachgemäß, und nicht, wie für ihren bestimmungsmäßigen Gebrauch vorgesehen, verwendet wird. Bei zweckfremdem Einsatz erlischt die Gewährleistung.

Personal, das mit dieser Anlage arbeitet, muss anhand dieser Bedienungsanleitung in die Bedienung, Reinigung und Pflege der Anlage eingewiesen werden.

Unbefugte Benutzung:

Die Waschanlage darf keinen unbefugten Personen zur Benutzung überlassen werden. Insbesondere nicht Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie die Anlage zu benutzen ist.

Sicherheitsrelevante Warnhinweise:

- Die Waschanlage ist für den Betrieb in sauberen und trockenen Räumen mit normaler Zimmertemperatur bestimmt.
- Die Montage sowie Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von autorisiertem Servicepersonal oder einem OLYMP-Techniker durchgeführt werden. Die beiliegende Montageanleitung ist nur für die Benutzung durch diese Personen bestimmt.
- Der Einbau einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI/RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30mA ist in der Hausinstallation vorzusehen. Der elektrische Anschluss sowie der Einbau einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung in die Hausinstallation darf nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Wir empfehlen regelmäßige Überprüfungen nach DGUV-3 / VDE 0701-0702 von autorisiertem Servicepersonal durchführen zu lassen.
- Die Waschanlage Bergère by Maletti darf nur mit Zubehörteilen, die vom Hersteller zugelassen sind, betrieben und kombiniert werden.
- Weisen Sie das autorisierte Servicepersonal darauf hin, dass bei Wartungs- und Reparaturarbeiten nur Originalteile vom Hersteller verwendet werden dürfen.
- Die Waschanlage mit Netzkabel darf nicht über ein Verlängerungskabel an das Stromnetz angeschlossen werden. Der Netzstecker muss jederzeit zugänglich sein, damit er jederzeit aus der Wandsteckdose gezogen werden kann.
- Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Reinigung und Pflege der Waschanlage (siehe 5.) nur durch unterwiesenes Reinigungspersonal erledigen lassen.

1. Becken



- > Das neigbare Becken ermöglicht eine bequeme Sitzposition für den Kunden.
- > Der fix im Becken montierte Brauseschlauch verhindert, dass Wasser nach außen dringen kann.
- > Der großzügig dimensionierte Haarfilter mit integriertem Syphon verhindert, dass Haare den Abfluss verstopfen. Wir empfehlen, den Haarfilter regelmäßig zu reinigen.

2. Komfort-Sessel

Sessel mit elektromotorisch ausfahrbarer Beinauflage und optionaler Massagefunktion

- Auf der Innenseite der rechten Armlehne befindet sich ein Bedienpanel, über welches die Funktionen der elektrischen Beinauflage sowie der Massage gesteuert werden.

- Ausfahren und Absenken der Beinauflage:

- > Mit der Taste  fahren Sie die Beinauflage stufenlos hoch.
- > Mit der Taste  senken Sie die Beinauflage stufenlos ab.
- > Aus Sicherheitsgründen müssen die Bedientasten während des ganzen Bewegungsablaufes gedrückt werden.
- > In den Endpositionen wird die Beinauflage automatisch gestoppt.

ACHTUNG:

- > Beim Absenken der Beinauflage ist darauf zu achten, dass keine Personen oder Gegenstände zwischen Beinauflage und Unterbau eingeklemmt werden! Verletzungsgefahr!
- > Nicht auf dem Ende der Beinauflage sitzen!
Die Beinauflage ist ausschließlich für das Anheben der Beine konzipiert. Eine zu starke Belastung kann die Funktion beeinträchtigen und zu Schäden führen.
- > Nicht auf die Armlehnen sitzen!
Eine zu starke Belastung kann zur Verformung der Armlehnen führen.

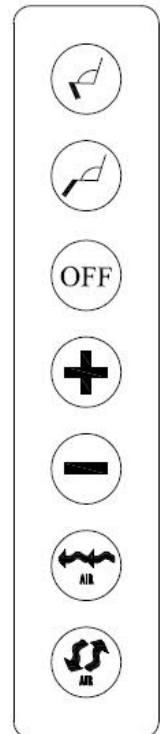
- Massagefunktion (optional):

- > Mit der Taste  oder  schalten Sie die Massage ein.
Die Richtung der Luftmassage hängt von der gedrückten Taste ab.

- > Die Taste  erhöht die Intensität der Massage.
- > Die Taste  verringert die Intensität der Massage.
- > Die Taste  beendet die Massage.

- Wie arbeitet die Luftmassagefunktion?

- > im Polster von Sitz und Rücken sind Taschen eingearbeitet, welche durch Befüllen und Entleeren mit Luft ein Anheben und Absenken der Sitz- bzw. Rückenfläche verursachen und damit eine Stimulation der aufliegenden Körperteile bewirken.



- Wozu dient die Massage?
 - > körperliche Verspannungen und Verhärtungen können sich auflösen
 - > Stresssymptome und deren Folgen können abgebaut werden
 - > Vitalisierung des Organismus, Selbstheilungskräfte des Körpers können aktiviert werden
 - > ein Zustand des Entspannens und Relaxens kann sich einstellen

- Medizinische Hinweise:
 - > Schwangere, Kranke und Kinder sollten die Massage nicht benutzen.
 - > Bei Verletzungen der Wirbelsäule oder nach Operationen kann die Massage gefährlich sein. Im Zweifelsfall sprechen Sie vorher mit Ihrem Arzt.
 - > Massieren sollte niemals als unangenehm empfunden werden. Übertriebene Massagen können den Körper auch schädigen. Wenn Sie Schmerzen empfinden brechen Sie die Massage sofort ab.
 - > Die Massagefunktion kann keine Physiotherapie ersetzen.

Wichtiger Nutzungshinweis zum Bedienpanel:



Das Bedienpanel der Waschanlage ist für die ausschließliche Nutzung mit trockenen Händen durch den Kunden konzipiert. Um einen störungsfreien Betrieb der elektronischen Komponenten garantieren zu können, darf das Bedienpanel keinesfalls mit Wasser, Shampoo oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.

Das Bedienen mit schaumigen oder verschmutzten Händen stört die Funktion des Bedienpanels und der elektrischen Bauteile nachhaltig und kann darüber hinaus zu dauerhaften Verschmutzungen der Tasten führen.

Bei etwaigen Schäden an der Elektronik durch Nässeinwirkung ist eine Gewährleistung ausgeschlossen!

3. Unterbau

Die Installationen und Eckventile befinden sich im Unterbau unter dem Sitz.

Eine patentierte Öffnungsmöglichkeit durch Aufklappen der Sitz- und Rückenfläche ermöglicht Friseur und Kundendienst den optimalen Zugriff auf die Eckventile oder für Wartungsarbeiten.

ACHTUNG: vor dem Öffnen der Sitz-/Rückeneinheit stets das komplette System stromlos schalten und gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten sichern!

Hinweis:

- > Wir empfehlen, die Zuleitungen mit einer zentralen Absperrvorrichtung zu versehen.
- > Wenn die Anlage ohne eine entsprechende Absperrvorrichtung betrieben wird, müssen die Eckventile nach Betriebsschluss geschlossen werden.

4. Varianten der Stromversorgung

a. Festanschluss (230V/50Hz Wechselspannung)

- Die Elektromotoren der elektrischen Beinauflage sowie die Shiatsu-Massage werden über eine Trafo-/Steuereinheit mit einem bauseitigen elektrischen Kabelauslass im Fußboden verbunden.
- Der Anschluss an das Stromnetz ist von einer Elektrofachkraft herzustellen!

b. Netzkabel (230V/50Hz Wechselspannung)

- Die Elektromotoren der elektrischen Beinauflage sowie die Shiatsu-Massage werden über eine Trafo-/Steuereinheit mit einem außen liegenden Netzkabel in eine bauseitige Schutzkontaktsteckdose eingesteckt.
- Optional:
Kabelkanal für Bodenbefestigung zur Reduzierung der Stolpergefahr. Legen Sie das Stromkabel von der Waschanlage durch den Kabelkanal zur Steckdose.

5. Pflegehinweise

Pflegehinweise für Keramik

- > Mit einem weichen Tuch oder Mikrofasertuch trockenreiben.
- > Hartnäckige Verschmutzungen und Kalkablagerungen mit einem milden Reiniger entfernen.
- > Keinesfalls scheuernde Reinigungsmittel verwenden!

Pflegehinweise für Kunststoffoberflächen


- > Kunststoffoberfläche des Beckenträgers mit einem feuchten Lappen oder einem Mikrofasertuch, ggf. mit einem milden Haushaltsreiniger reinigen.
- > Keinesfalls scheuernde Reinigungsmittel einsetzen!
- > Bitte beachten Sie, dass verschiedene Haarchemikalien (vor allem direkt ziehende Farben) auf Kunststoffoberflächen Flecken verursachen, die nicht mehr beseitigt werden können.

Pflegehinweise für Bezugstoffe

- > Bei normaler Verschmutzung einfach feucht abwischen.
- > Flecken möglichst zeitnah mit lauwarmem Wasser und einem feuchten Tuch beseitigen. Besonders empfehlenswert ist hierzu die Verwendung eines handelsüblichen Mikrofaser/- oder Baumwolltuches.
- > Bei stärkeren Verschmutzungen eine warme, milde Seifenlauge und eine weiche Handbürste verwenden. Der Vorgang muss unter Umständen mehrfach wiederholt werden. Anschließend die Reste des Reinigungsmittels mit lauwarmem Wasser abwischen und mit einem weichen Tuch trockenreiben.
- > Wir empfehlen die Verwendung des „skai® Reinigungsmittel für OLYMP Bezugstoffe“

ACHTUNG:

- > Die Bezugstoffe sind nicht beständig gegen Lösemittel, Chloride, Poliermittel und Aerosolsprays!
- > Keine Reinigungsmittel verwenden, die Öl, Fette oder Alkohol enthalten!
- > Eine chemische als auch Trockenreinigung ist nicht geeignet!
- > Eintrocknete oder längere Zeit eingedrungene Substanzen sind nur noch begrenzt entfernbar.

- Entsorgung: Für die Entsorgung dieses Erzeugnisses können öffentlich-rechtliche Bestimmungen besondere Vorschriften hinsichtlich der Entsorgung enthalten. Wie bitten diese zu beachten.
- Technische Daten: Netzspannung: Input 230V AC +/- 10%, 50Hz
Leistung: 150 W
Schutzklasse: 1I mit zusätzlichem Erdanschluss 
- Konformität: In Übereinstimmung mit folgenden Europäischen Richtlinien wurde auf dem Produkt das CE-Zeichen angebracht:
2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie
2014/30/EU Elektromagnetische Verträglichkeit
2011/65/EU RoHS-Richtlinie
Die Konformitätserklärung ist beim Inverkehrbringer hinterlegt:
OLYMP GmbH & CO.KG
Hohenheimer Strasse 91-97
70184 Stuttgart
Hinweis: Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Produkt vor.
- Gewährleistung: Auf die Waschanlage OLYMP Bergère by Maletti gewähren wir ein Jahr Gewährleistung ab Lieferdatum. Im Übrigen gelten die gesetzlichen Bestimmungen. Die Gewährleistung erlischt bei unsachgemäßem Anschluss sowie unsachgemäßer Nutzung.